Si usted no entiende esta etiqueta, pida a alguien que sepa inglés que se la explique completamente antes de usar este producto. • Not intended for household use or resale. • Read the entire label before using this product.

This product has been determined to be exempt from USDA authorization. Cooling tower products may be used in U.S. Federally inspected meat and poultry plants so long as neither the product nor the treated water has contact with food products.
This product has been evaluated and determined to be exempt from approval required for use in Canadian food plant establishments. Avoid direct or indirect food contamination during application or storage.

DIRECTIONS FOR USE
NOTE

1. **NOT FOR USE IN OR FOR CONTACT WITH POTABLE WATER SYSTEMS OR DOMESTIC WATER SOURCES.**
2. KEEP THE CONTAINER CLOSED WHEN NOT IN USE.
3. Do not store in non-pigmented containers. In order to prevent product degradation, protect from fluorescent and ultraviolet light.
4. Before beginning treatment with CHEM-AQUA 31905, thoroughly flush the pump or storage container with water to neutralize any remaining residue from any previous product.
5. Do not store or transfer in systems that contain reactive metals such as aluminum, copper, tin or zinc.

Consult your CHEM-AQUA representative for use rates and application procedures.

STORAGE RECOMMENDATIONS
Avoid direct sunlight or high-temperature storage areas. Do not store in unlined containers or tanks. Confirm compatibility of product with the tank lining before storing in a lined tank. Undiluted product will attack soft metals such as aluminum, copper, tin and zinc.

DANGER: Contains Sodium hydroxide. Do not get on skin, in eyes or on clothing. Wear neoprene or nitrile rubber gloves, chemical goggles, a face shield and protective clothing when handling. Wash thoroughly after handling. Do not breathe the mist. Use sufficient ventilation to prevent the buildup of mist. Wear a NIOSH approved respirator if misting is likely. Inhalation may cause burns to the nose, mouth and throat. Do not swallow.
For medical or environmental emergencies, call CHEMTREC® at 1-800-424-9300.
MADE IN THE U.S.A.

Non conçu pour usage domestique ou revente. • Lire toute l'étiquette avant l'emploi.

Il a été déterminé que ce produit est exempté de l'autorisation de l'USDA. Les produits pour tours de refroidissement peuvent être utilisés dans des usines de transformation de viandes et de volailles dont l'inspection relève du gouvernement fédéral des États-Unis pourvu que ni le produit ni l'eau traitée n'entre en contact avec des produits alimentaires.
Ce produit a été évalué et jugé exempté de l'exigence d'approbation applicable aux usines d'aliments lorsqu'il est utilisé dans les usines d'aliments canadiennes. Éviter la contamination directe ou indirecte avec les aliments pendant l'utilisation ou l'entreposage.

MODE D'EMPLOI
NOTE

1. **NON CONÇU POUR UN EMPLOI OU UN CONTACT AVEC LES SYSTÈMES D'EAU POTABLE OU LES SOURCES D'EAU DOMESTIQUES.**
2. TENIR LE CONTENANT FERMÉ ENTRE LES UTILISATIONS.
3. Ne pas entreposer dans des contenants non pigmentées. Afin de prévenir la dégradation du produit, protéger de la lumière fluorescente et ultraviolette.
4. Avant de débuter le traitement avec CHEM-AQUA 31905, rincer à fond la pompe avec de l'eau pour neutraliser tout résidu de produit utilisé auparavant.
5. Ne pas entreposer ou transférer dans des systèmes contenant des métaux réactifs tels que l'aluminium, le cuivre, l'étain ou le zinc.

Consulter le représentant de CHEM-AQUA pour obtenir les dosages et les procédures d'application.

RECOMMANDATIONS D'ENTREPOSAGE
Éviter d'entreposer dans un endroit directement ensoleillé ou à des températures élevées. Ne pas entreposer dans des contenants ou des réservoirs sans revêtement. Confirmer la compatibilité du produit avec le revêtement du réservoir avant de l'entreposer dans un réservoir muni d'un revêtement. Le produit non dilué attaquera les métaux mous tels que l'aluminium, le cuivre, l'étain et le zinc.

DANGER : Contient de l'hydroxyde de sodium. Éviter tout contact avec la peau, les yeux ou les vêtements. Porter des gants en néoprène ou en caoutchouc nitrile, des lunettes protectrices contre les agents chimiques, un écran facial et des vêtements protecteurs pendant la manipulation. Nettoyer à fond après la manipulation. Ne pas inhaler le brouillard. Assurer une ventilation adéquate pour prévenir l'accumulation de brouillard. Porter un appareil respiratoire homologué NIOSH en présence de brouillard. L'inhalation peut causer des brûlures au nez, à la bouche et à la gorge. Ne pas ingérer.
Pour des urgences médicales ou environnementales, contactez CHEMTREC® au 1 800 424-9300.
FABRIQUÉ AUX ÉTATS-UNIS.

U.S. REORDER: 800-527-9921/FAX 972-438-0634
CANADA REORDER : 800-268-0838/FAX 800-646-6662
COMMANDER AU CANADA : 800-268-0838

QUALITY ISO 9001 ASSURANCE

C105CABN 1M401

CHEM-AQUA®

Water Treatment Specialists

Spécialistes en traitement d'eau

Scale, Sludge and Corrosion Inhibitor for Cooling Towers
Inhibiteur de tartre, de boue et de corrosion pour tours de refroidissement

CHEM-AQUA® 31905

CHEM-AQUA 31905

DANGER: CORROSIVE - CAUSES SKIN AND EYE BURNS • MAY CAUSE DELAYED LUNG INJURY AND BURNS • HARMFUL OR FATAL IF SWALLOWED • KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

FIRST AID: FOR SKIN CONTACT: Immediately remove contaminated clothing and shoes. Flush affected areas with large amounts of soap and water for 20 to 30 minutes. Get immediate medical attention. Discard clothing and shoes. **FOR EYE CONTACT:** Immediately rinse the eyes with water. Remove any contact lenses and continue flushing for at least 15 minutes. Hold the eyelids apart to ensure rinsing of the entire surface of the eyes and lids with water. Get immediate medical attention. **IF INHALED:** Remove from the area to fresh air. If not breathing, clear the airway and start mouth-to-mouth artificial respiration. Get immediate medical attention. **IF SWALLOWED:** Give 3 to 4 glasses of water, but DO NOT induce vomiting. If vomiting occurs, give fluids again. Get immediate medical attention. Do not give anything by mouth to an unconscious or convulsing person.
See the Material Safety Data Sheet for more information.

DANGER : CORROSIF - CAUSE DES BRÛLURES CUTANÉES ET OCULAIRES • PEUT CAUSER DES BRÛLURES ET DES LÉSIONS PULMONAIRES À APPARITION TARDIVE • NOCIF OU MORTEL SI INGÉRÉ • GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS

PREMIERS SOINS : CONTACT CUTANÉ : Enlever immédiatement les vêtements et les chaussures contaminés. Laver les régions touchées avec beaucoup d'eau et du savon pendant 20 à 30 minutes. Consulter immédiatement un médecin. Jeter les vêtements et les chaussures. **CONTACT OCULAIRE :** Rincer immédiatement les yeux avec de l'eau. Retirer les lentilles cornéennes et continuer de rincer pendant au moins 15 minutes. Écarter les paupières afin de s'assurer de rincer toute la surface des yeux et des paupières sous l'eau. Consulter immédiatement un médecin. **SI INHALÉ :** Emmener la personne au grand air. Si elle a cessé de respirer, dégager ses voies respiratoires et administrer la respiration artificielle bouche à bouche. Consulter immédiatement un médecin. **SI INGÉRÉ :** Faire boire 3 ou 4 verres d'eau mais NE PAS faire vomir. En cas de vomissement, faire boire de nouveau des liquides. Consulter immédiatement un médecin. Ne pas faire ingérer quoi que ce soit à une personne inconsciente ou prise de convulsions.
Consulter la fiche signalétique pour plus de renseignements.

CHEM-AQUA, INC.
P.O. Box 152170, Irving, Texas 75015
253 Orenda Road, Brampton (ON) L6T 1E6
www.chemaqua.com • ©2014 CHEM-AQUA, Inc.

NET WEIGHT/POIDS NET: _____

SPECIMEN